**Paroles et traduction de la chanson «Go Down Moses» par Louis Armstrong**

Go Down Moses (Descends Moise)

**Choir sings :**  
Le choeur chante :

**Go down moses**  
Descends Moise  
**Way down in egypt land**  
En bas sur le chemin de la terre d'Egypte  
**Tell all pharaoes to**  
Dis à tous les pharaons de  
**Let my people go !**  
Laisser mon peuple partir !

**Armstrong :**  
Armstrong :  
**When israel was in egypt land...**  
Quand l'Israel était en terre d'Egypte...  
**Let my people go !**  
Laisser mon peuple partir !

**Oppressed so hard they could not stand...**  
Oppressés si durement qu'ils n'ont pas pu se lever...  
**Let my people go !**  
Laisser mon peuple partir !

**So the Lord said : 'go down, moses**  
Alors le Seigneur dit : descends Moise  
**Way down in egypt land**  
En bas sur le chemin de la terre d'Egypte  
**Tell all pharaoes to**  
Dis à tous les pharaons de  
**Let my people go ! '**  
Laisser mon peuple partir !

**So moses went to egypt land...**  
Ainsi Moïse est allé en terre d'Egypte...  
**Let my people go !**  
Laisser mon peuple partir !

**He made all pharaoes understand...**  
Il a fait comprendre à tous les pharaons...  
**Let my people go !**  
Laisser mon peuple partir !  
**Yes the lord said 'go down, moses**  
Oui le Seigneur dit descends Moise  
**Way down in egypt land**  
En bas sur le chemin de la terre d'Egypte  
**Tell all pharaoes to**  
Dis à tous les pharaons de  
**Let my people go !**  
Laisser mon peuple partir !

**Thus spoke the lord, bold moses said :**  
Ainsi parla le Seigneur, l'audacieux Moise dit :  
**-let my people go !**  
-Laisse mon peuple partir !  
**'if not I'll smite, your firstborn's dead'**  
Sinon je frapperai, ton premier né est mort  
**-let my people go !**  
-Laisse mon peuple partir !

**The lord said 'go down, moses**  
Le Seigneur dit descends Moise  
**Way down in egypt land**  
En bas sur le chemin de la terre d'Egypte  
**Tell all pharaoes to**  
Dis à tous les pharaons de  
**Let my people go ! '**  
Laisser mon peuple partir !

**Tell all pharaoes**  
Dit à tous les pharaons  
**To**  
De  
**Let my people go !**  
Laisser mon peuple partir !